

Orientación sobre FI-Admin para LILACS-Express Editor

[Esta página en español](#) | [This page in English](#)

FI-Admin es un sistema para gestionar fuentes de información de la BVS. Reemplazará el actual sistema LILACS-Express Editor, LILDBI-Web, utilizado por los bibliotecarios de las redes BVS y LILACS, entre otras fuentes de información de la BVS.

Proporciona inclusión de datos mínimos sobre los artículos y carga de textos completos en PDF al servidor BIREME/OPS/OMS.

Antes de comenzar a incluir un nuevo número de su revista, [consulte el último número publicado en LILACS](#) y en el sistema LILACS-Express Editor **para evitar duplicidad de trabajos**.

No habrá migración de datos existentes en LILACS-Express Editor.

Índice	
1	Incluyendo el primer artículo.
1.1	Acceso al sistema
1.2	Datos del problema
1.3	Datos del artículo
1.3.1	Metadatos
1.3.1.1	Directrices por campo
1.3.2	Texto completo
1.4	Publicación
2	Información importante
3	Ver también

Incluyendo el primer artículo.

Acceso al sistema

Acceda a <http://fi-admin.bvsalud.org/> e inicie sesión en el sistema.

En la pantalla de inicio tenemos:

- Menú del sistema (barra verde) con opciones:
 - Registros bibliográficos: Módulo donde creamos registros de los artículos de la revista.
 - Idioma seleccionado para el sistema (disponible en inglés, portugués o español).
 - Nombre de usuario y código de institución en la red de la BVS.
- Panel de control
 - Acciones recientes (en el primer acceso estará vacío, pero se registra el historial de modificaciones realizadas por el usuario)
 - Área de comunicación y alerta de red.

En el menú, haga clic en "Registros bibliográficos" para iniciar el trabajo.

En esta página vemos los issues incluidos en el sistema (al principio estará vacío).

- La fuente es cómo el sistema identifica los problemas.
- Los artículos son la analítica.

[Início](#) / [Registros bibliográficos](#) / [Nova Fonte](#)

Seleccione ou crie uma fonte

# ▲	Título	Ano de publicação	Ações
135	Rev. bras. neurol; 52 (1), 2016	2016	<input type="button" value="Análíticas"/>
121	Rev. bras. neurol; 51 (2), 2015	2015	<input type="button" value="+ Nova Analítica"/> <input type="button" value="x"/>
116	Rev. bras. neurol; 51 (3), 2015	2015	<input type="button" value="Análíticas"/>
113	Rev. bras. neurol; 51 (4), 2015	2015	<input type="button" value="Análíticas"/>

Datos del problema

Haga clic en "Nueva fuente".

Complete el volumen, número y fecha de publicación del número.

FI-ADMIN  Registros bibliográficos

Índice / Registros bibliográficos / Analíticas / Nova Analítica

Nova Fonte

Metadados

Informações Gerais

Status : **Fonte**

Nível Série

Title serial

Rev. bras. neurol

Volume

52

Número do fascículo

1

Imprenta

Data de publicação

jan.-mar. 2016

Data de publicação normalizada

Formato: AAAAMMDD

20160300

Gravar

Al hacer clic en "Guardar" se abrirá la nueva pantalla de análisis.

Datos del artículo

En "Nuevas analíticas", complete los datos del artículo.

Cada artículo implica completar dos formularios: "Metadatos" y "Texto completo".

FI-ADMIN [Registros bibliográficos](#)

[Íncio](#) / [Registros bibliográficos](#) / [Analíticas](#) / [Nova Analítica](#)

Nova Analítica

Nível Série
Rev. bras. neurol; 52 (1), 2016

Informações Gerais
Status : **Rascunho**

Nível Analítico
Autor individual

Autor institucional

Título *

Campo obrigatório
Páginas

Informações Complementares

Dados de conteúdo

Resumo

Metadatos

En "Metadatos", proporcione la descripción básica de cada artículo.

Tenga en cuenta que el formulario de Metadatos está subdividido en áreas. Haga clic en los enlaces azules para ver u ocultar los campos de cada sección.

[Início](#) / [Registros bibliográficos](#) / [Analíticas](#) / Nova Analítica

Nova Analítica

Metadados Texto completo

Nível Série

Rev. bras. neurol; 52 (1), 2016

Informações Gerais

Nível Analítico

Informações Complementares

Dados de conteúdo

Resumo

Gravar Rascunho

La mayoría de los campos tienen **Field Assistant**, que es una nueva ventana que se abre para registrar datos.

Haga clic en el área del campo para abrir el asistente. Después de ingresar los datos, haga clic en "Guardar".

Assistente de campo

Autor individual

Autor pessoal*

Ilha, Jocemar

Afiliação - Instituição nível 1

Universidade do Estado de Santa Catarina

Afiliação - Instituição nível 2

Centro de Ciências da Saúde e do Esporte

Afiliação - Instituição nível 3

Afiliação - Cidade

Florianópolis

Afiliação - País

Brasil

Afiliação - Grau de responsabilidade

Add Autor individual

Gravar

Directrices por campo

Autor:

- Incluir a todos los autores presentes en el artículo con su respectiva afiliación institucional.
 - El orden de ingreso de afiliación es desde el nombre de la Institución hasta el Departamento.
- Siempre que exista autoría personal y autoría institucional, se prefiere incluir al autor personal.
 - Excepción: Para el tipo de publicación "Pautas", se permite la inclusión de autores tanto personales como institucionales.

Título:

- Incluir título en todas las versiones presentes en el artículo y definir el idioma de cada versión.
- Incluir el título tal como se presenta en el documento, pero siguiendo las reglas gramaticales vigentes en cuanto al uso de letras mayúsculas y minúsculas, es decir, mayúsculas solo al inicio de un párrafo, nombres propios y siglas.

Idioma del texto:

- Seleccione el idioma del texto. Si el artículo tiene versiones en otros idiomas, seleccione los idiomas disponibles haciendo clic en "Ctrl" o "Comando"

Registro de ensayos clínicos:

- Cada ensayo clínico debe haber sido registrado con una base específica para este fin. Incluya estos datos siempre que estén disponibles en el artículo.

Palabras clave del autor:

- Incluya todas las palabras clave en todos los idiomas disponibles.
- Establezca siempre el idioma para cada palabra clave.

Resumen:

- Incluya el resumen completo en todos los idiomas disponibles.
- Establece siempre el idioma de cada resumen.

Texto completo

Después de completar la pestaña "Metadatos", vaya a la pestaña "Texto completo".

En "Texto completo", envíe el texto completo del artículo en formato PDF al servidor FI-Admin, o incluya un enlace al texto completo disponible en Internet.

[Inicio](#) / [Registros bibliográficos](#) / [Analíticas](#) / [Editar Analítica](#)

Editar Analítica

[Metadados](#) 🌐 Texto completo

Texto completo

Endereço eletrônico

y: PDF u:
<https://revistas.ufrj.br/index.php/rbn/article/view/3197/Tradu%C3%A7%C3%A3o%20e%20adapta%C3%A7%C3%A3o%20transcultural%20Reported%20Version%20%28brSCIM-SR%29> q: pdf i: pt g: true

Arquivo	Idioma	Apagar?
<input type="button" value="Escolher arquivo"/> Nenhum... onado	<input type="text" value="-----"/>	<input type="button" value="apagar"/>

Publicación

Para finalizar, haga clic en "Publicar como LILACS-Express".

Los artículos con estatus **LILACS-Express** estarán disponibles en [LILACS](#) después de su procesamiento.

El artículo podrá ser publicado como LILACS-Express sólo si se completan todos los campos obligatorios e imprescindibles. Si falta algún campo, el sistema le informará lo que falta.

Inicio / Registros bibliográficos / Analíticas / Nova Analítica

Nova Analítica

Por favor verifique os erros abaixo

Metadados ▲ 🔍 Texto completo ▲

Nível Série

Rev. bras. neurol; caract. esp (teste), 2016

Informações Gerais

Status : **LILACS-Express**

Nível Analítico

Autor individual

Autor Pessoal ou Autor Institucional obrigatório

Luego, simplemente incluya los siguientes artículos en el número haciendo clic en "Nuevo análisis".

Inicio / Registros bibliográficos / Analíticas / Editar Analítica

Edite ou crie uma analítica

[Nova Analítica](#)

Título

Rev. bras. neurol; 52 (1), 2016

#	Título	Status	Ações
136	Tradução e adaptação transcultural da versão brasileira da Spinal Cord Independence Measure - Self-Reported Version (brSCIM-SR)	LILACS Express	<input type="button" value="✎"/>

[Nova Analítica](#)

Información importante

- Para guardar un borrador, el registro debe tener título y autor.

Primero complete estos dos campos y haga clic en "Guardar borrador" para guardar su registro. Luego haga clic en el ícono del lápiz para editar el registro y continuar agregando datos. Continúe registrando el borrador a medida que completa los datos.

Íncio / Registros bibliográficos / Analíticas / Editar Analítica

Edite ou crie uma analítica

[Nova Analítica](#)

Título

[Rev. bras. neurol; 52 \(1\), 2016](#)

#	Titulo	Status	Ações
136	Tradução e adaptação transcultural da versão brasileira da Spinal Cord Independence Measure - Self-Reported Version (brSCIM-SR)	Rascunho	<input type="button" value="✎"/> <input type="button" value="✕"/>

[Nova Analítica](#)

- No es posible editar registros que ya estén siendo revisados por el Centro Cooperante responsable.
- Antes de incluir un número, verificar que no esté en LILACS [Buscar por números o números de revista](#)